



شركة الجنوب لصناعة الفلاتر المساهمة العامة المحدودة

AL JANOUB FILTERS MANUFACTURING CO. LTD.

التاريخ: 2013/10/31

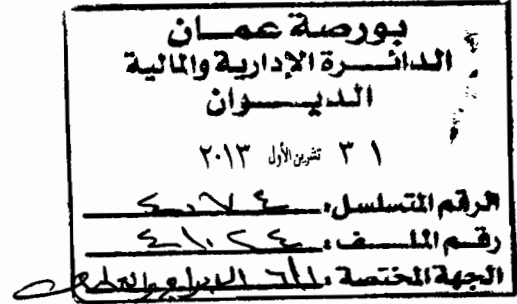
الرقم:ل/396/4/2013

الساده بورصة عمان المحترمين

نرفق اليكم البيانات الماليه المرحليه المختصره كما في 2013/9/30
ومرفق معها استنتاج المدقق حول تلك القوائم.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،،،،

شركة الجنوب لصناعة الفلاتر



(الادارة) هاتف: ٥٦٩٩٢٤٥ فاكس: ٥٦٩٩٢٤٦ (المصنع) هاتف: ٦- ٢٣٠٢٠١٥ ٢٣٠٢٣٦٢ فاكس: ٢٣٠٢٠١٧ ٢٣٠٢٣٦٢ ص.ب: ٩٦٣١٩٤ عمان ١١١٩٦ الاردن
(Office) Tel. 962 6 5699245 Fax. 962 6 5699246 (Factory) Tel. 962 3 2302015-6 Fax. 962 3 2302017 P.O.Box 963194 Amman 11196 Jordan

Www.aljanoub-filter.net info@aljanoub-filter.net

شركة الجنوب لصناعة الفلاتر
"المساهمة العامة المحدودة"
القوائم المالية المرحلية المختصرة للفترة من
٢٠١٣/١/١ ولغاية ٢٠١٣/٩/٣٠
وتقرير حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية المختصرة (غير المدققة)

شركة الجنوب لصناعة الفلاتر
(المساهمة العامة المحدودة)
عمان - الأردن

المحتويات

تقرير حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية المختصرة (غير المدققة)

قائمة

أ

قائمة المركز المالي المرحلية المختصرة

ب

قائمة الدخل الشامل المرحلية المختصرة

ج

قائمة التغير في حقوق الملكية المرحلية المختصرة

د

قائمة التدفقات النقدية المرحلية المختصرة

ايضاح

٩ - ١

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة

١٠٥٦/١٧/١/٢٣.

تقرير حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية المختصرة (غير المدققة)

السادة / رئيس وأعضاء مجلس الإدارة المحترمين

شركة الجنوب لصناعة الفلاتر

" شركة مساهمة عامة محدودة "

عمان - الأردن

لقد قمنا بمراجعة قائمة المركز المالي المرحلية المختصرة المرفقة لشركة الجنوب لصناعة الفلاتر (شركة مساهمة عامة محدودة) وقوائم الدخل الشامل والتغير في حقوق الملكية والتدفقات النقدية المرحلية المختصرة لفترة التسعة شهور المنتهية في ٣٠/أيلول/٢٠١٣ ، وملخصاً للسياسات المحاسبية الهامة ، والإيضاحات التفسيرية الأخرى المرفقة من (١-٩) . إن الإدارة مسؤولة عن الإعداد والعرض العادل لهذه المعلومات المالية المرحلية وفقاً للمعيار الدولي رقم ٣٤ (التقارير المالية المرحلية) ، ان مسؤوليتنا هي ابداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية المختصرة استناداً إلى مراجعتنا .

نطاق المراجعة

قمنا بإجراء مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي لعمليات المراجعة ٢٤١٠ (مراجعة المعلومات المالية المرحلية) التي يؤديها المدقق المستقل للمنشأة وتتكون مراجعة المعلومات المالية المرحلية المختصرة من إجراء استفسارات ، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية ، وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى ، والمراجعة هي الى حد كبير اقل في نطاقها من التدقيق الذي يتم أدائه وفقاً لمعايير التدقيق الدولية ، ولذلك فهي لا تتيح لنا الحصول على تأكيد بأننا سنصبح على علم بكافة الأمور الهامة التي قد يتم تحديدها في التدقيق ، وتبعاً لذلك فإننا لا نبدي رأي تدقيق .

أساس الاستنتاج المتحفظ:

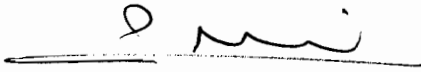
- ◆ بلغت أرصدة الذمم المدينة الدفترية الثابتة وبطيئة الحركة والمدورة من السنة السابقة ما قيمته (٣٧٤ ٠١٤) دينار أي ما نسبته (٧٨,٥%) من مجموع الذمم المدينة ، في حين بلغ مخصص الديون المشكوك فيها ما قيمته (٧٢ ٠٠٠) دينار ، هذا ويتعذر تقدير المخصص المطلوب بسبب عدم تأييد أرصدة معظم الذمم المدينة .
- ◆ لم نستلم تأييد من احد محامي الشركة ومن المستشار الضريبي والقانوني للشركة حول الوضع القانوني والضريبي للشركة .

الاستنتاج المتحفظ:

بناء على مراجعتنا وباستثناء تأثير ما هو مشار إليه في أساس الاستنتاج المتحفظ ، لم يصل إلى علمنا أي شيء يجعلنا نعتقد أن المعلومات المالية المرحلية المختصرة المرفقة لا تعطي صورة صحيحة وعادلة ، للمركز المالي لشركة الجنوب لصناعة الفلاتر (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣٠/أيلول/٢٠١٣ وأداءها المالي وتدفقاتها النقدية للتسعة شهور المنتهية في ذلك التاريخ وفقا للمعيار الدولي رقم ٣٤ (التقارير المالية المرحلية) .

فقرة توكيدية :

حققت الشركة خسائر تشغيلية بلغت (٢٢٥ ١٨٤) دينار، وكذلك بلغت الخسائر المتراكمة مانسبته ٩٧% من رأس المال ويراعى اثر ذلك على قدرة الشركة على الاستمرار .



دوبيك وشركاه

أعضاء مجموعة ليدنخ ادج اليانس الدولية

فادي رفيق الدوبيك

إجازة ممارسة رقم ٧٧٩



٢٠١٣ / ١٠ / ٣١

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة (أ)

شركة الجنوب لصناعة الفلاتر
(المساهمة العامة المحدودة)
عمان - الأردن

قائمة المركز المالي المرحلية المختصرة كما في ٣٠/أيلول/٢٠١٣

٢٠١٢/١٢/٣١	٢٠١٣/٩/٣٠	الموجودات
دينار اردني	دينار اردني	الموجودات المتداولة
١٦٥ ٦٦٤	١١٦ ٩٤٨	نقد ونقد معادل
٢٩ ٢١٤	١٨ ٨٨٨	شيكات برسم التحصيل
٣٦٣ ٦٠٣	٤٠٤ ٤٣٧	ذمم مدينة بالصافي
٥٣٥ ٨٥٠	٤٤٥ ٤٤٨	بضاعة اخر المدة
٢٦٣	١٤	اعتمادات مستندية وطلبات
٥٥ ٢٩٢	٤٠ ٩٦٦	أرصدة مدينة أخرى
١ ١٤٩ ٨٨٦	١ ٠٢٦ ٧٠١	مجموع الموجودات المتداولة
٨٩٠ ٢٢٢	٧٩٣ ٢٢٣	الموجودات غير المتداولة
٢ ٠٤٠ ١٠٨	١ ٨١٩ ٩٢٤	ممتلكات وآلات ومعدات
=====	=====	مجموع الموجودات
١ ٠٠٠	١ ٠٠٠	المطلوبات وحقوق الملكية
١٥٢ ٩٥٣	١٦٩ ٣٦٣	المطلوبات المتداولة
٥٦٠ ٠٦٦	٦١٢ ٢٢٧	بنك دائن
٢٢١ ٣٨٠	٢٢١ ٣٨٠	قرض قصير الاجل
٠٠٠	١١٨ ٧٩٦	ذمم دائنة وأرصدة دائنة أخرى
٩٣٥ ٣٩٩	١ ١٢٢ ٧٦٦	أمانات مساهمين
٥١٦ ٠٠٠	٤٥٦ ٠٠٠	أقساط وفوائد قروض مستحقة
١ ٩٩٥ ٣٩٩	١ ٩٩٥ ٣٩٩	مجموع المطلوبات المتداولة
٦٤ ٢٦٠	٦٤ ٢٦٠	المطلوبات غير المتداولة
١١٥ ١١٦	١١٥ ١١٦	قرض طويل الاجل
(١ ٥٨٦ ٠٦٦)	(١ ٩٣٣ ٦١٧)	حقوق الملكية
٥٨٨ ٧٠٩	٢٤١ ١٥٨	رأس المال
٢ ٠٤٠ ١٠٨	١ ٨١٩ ٩٢٤	علاوة اصدار
=====	=====	احتياطي اجباري
		(خسائر) مـدورة
		صافي حقوق الملكية
		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

"ان الإيضاحات المرتبطة تشكل جزءاً من هذه القوائم وتقرأ معها"

قائمة (ب)

شركة الجنوب لصناعة الفلانو
(المساهمة العامة المحدودة)
عمان - الأردن
قائمة الدخل الشامل المرحلية المختصرة للفترة المنتهية
في ٢٠١٣/٩/٣٠

٢٠١٣/٩/٣٠	البيان
دينار اردني	صافي المبيعات
٢٩٢ ٩٦٢	تكلفة المبيعات
(٤٧٧ ١٨٧)	مجمل (خسارة) التشغيل
(١٨٤ ٢٢٥)	ايرادات أخرى
٦ ١٩٤	المصاريف الادارية والعمومية
	والأعباء الأخرى
(٨٥ ٧٤٣)	المصاريف الإدارية والعمومية
(٢٤ ٦٥٤)	مصاريف التسويق
(٥٩ ١٢٣)	مصاريف التمويل
(١٦٩ ٥٢٠)	المجموع
(٣٤٧ ٥٥١)	(خسارة) الفترة / الدخل الشامل
٠,٠٠٠	عائد السهم الواحد (دينار)
١ ٩٩٥ ٣٩٩	المعدل المرجح لعدد الأسهم
=====	

" ان الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم وتقرأ معها "

قائمة (ج)

شركة الجيوب لمعالجة الفايبر
(المساهمة العامة المحدودة)
عمان - الأردن
قائمة التغير في حقوق الملكية المرحلية المتضمنة للفترة
المتضمنة في ٣٠/٩/٢٠١٣

المجموع	مُدورة (خسائر)	الاحتياطي الإجمالي	علاوة الإصدار	رأس المال	اليابان
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	الرصيد كما في
٥٨٨٧٠٩	(١ ٥٨٦ ٠٦٦)	١١٥ ١١٦	٦٤ ٢٦٠	١ ٩٩٥ ٣٩٩	٢٠١٢ / كانون أول / ٣١
(٣٤٧ ٥٥١)	(٣٤٧ ٥٥١)	٠٠٠	٠٠٠	٠٠٠	(خسارة) الفترة / الدخل الشامل
٢٤١ ١٥٨	(١ ٩٣٣ ٦١٧)	١١٥ ١١٦	٦٤ ٢٦٠	١ ٩٩٥ ٣٩٩	الرصيد كما في
					٢٠١٣ / أيلول / ٣٠

"ان الأيضاحات المرتبطة تشكل جزءاً من هذه القوائم وتقرأ معها"

قائمة (د)

شركة الجنوب لصناعة الفلاتر

(المساهمة العامة المحدودة)

عمان - الأردن

قائمة التدفقات النقدية المرحلية المختصرة للفترة

المنتهية في ٢٠١٣/٩/٣٠

٢٠١٣/٩/٣٠	البيان
دينار اردني	التدفقات النقدية من عمليات التشغيل
(٣٤٧ ٥٥١)	(خسارة) الفترة / الدخل الشامل
	بنود غير نقدية :
٩٦ ٩٩٩	الاستهلاكات
(٦ ٠٠٠)	ارباح بيع ممتلكات وآلات ومعدات
(٢٥٦ ٥٥٢)	(خسائر) التشغيل قبل التغير في بنود راس المال العامل
١٠ ٣٢٦	شيكات برسم التحصيل
(٢٦ ٢٥٩)	مدينون وأرصدة مدينة أخرى
٩٠ ٤٠٢	بضاعة اخر المدة
٥٢ ١٦١	دائنون وأرصدة دائنة أخرى
(١٢٩ ٩٢٢)	صافي التدفقات النقدية من عمليات التشغيل
	التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار
٦ ٠٠٠	ممتلكات وآلات ومعدات
٦ ٠٠٠	صافي التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار
	التدفقات النقدية من عمليات التمويل
١١٨ ٧٩٦	البنوك الدائنة
(٤٣ ٥٩٠)	قروض
٧٥ ٢٠٦	صافي التدفقات النقدية من عمليات التمويل
(٤٨ ٧١٦)	صافي التغير في النقد والنقد المعادل
١٦٥ ٦٦٤	النقد والنقد المعادل في بداية الفترة
١١٦ ٩٤٨	النقد والنقد المعادل في نهاية الفترة
=====	

" ان الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم وتقرأ معها "

شركة الجنوب لصناعة الفلاتر

(المساهمة العامة المحدودة)

عمان - الأردن

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة

كما في ٣٠/أيلول/٢٠١٣

١- تأسيس الشركة وطبيعة اعمالها :

أ- تأسيس الشركة :

تأسست شركة الجنوب لصناعة الفلاتر كشركة مساهمة عامة أردنية بتاريخ ١٥/٤/١٩٩٧ ،
وسجلت في سجل الشركات المساهمة العامة لدى مديرية مراقبة الشركات بوزارة الصناعة
والتجارة تحت رقم (٣٢٨) .

ب- تم اقرار القوائم المالية المرحلية المختصرة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ
٣١/١٠/٢٠١٣ .

ج- غايات الشركة وطبيعة اعمالها :

إنتاج جميع أنواع الفلاتر واجزائها وملحقاتها والمتاجرة بها (فلاتر الزيت ، فلاتر
المحروقات ، فلاتر الهواء) اللازمة لجميع أنواع المركبات والآليات والمعدات
الصناعية وتقديم الخدمات أو الاستشارات أو الاعمال الصناعية الأخرى والعمل
كوكلاء للشركات المنتجة للمواد الأولية والأدوات والمعدات المتصلة بعمل الشركة،
والتجارة بمختلف أنواع الزيوت والمحسّنات للمركبات والآليات والمعدات الصناعية
داخل المملكة وخارجها .

٢- السياسات المحاسبية الهامة :

تم عرض القوائم المالية المرحلية المختصرة المرفقة وفقاً للمعيار الدولي رقم ٣٤ (التقارير
المالية المرحلية) والتفسيرات ذات العلاقة الصادرة عن لجنة تفسير المعايير الدولية لإعداد
التقارير المالية .

ان القوائم المالية المرحلية المختصرة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة
للقوائم المالية السنوية والمعدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية، كما أن نتائج الأعمال
المرحلية لا تمثل بالضرورة مؤشراً عن النتائج المتوقعة السنوية .
وتم اتباع نفس السياسات المحاسبية المستخدمة في القوائم المالية للسنة السابقة .

٣- النقد والنقد المعادل:

يراعى ان رصيد الصندوق العام يتضمن مبلغ (١٥٩ ١٠٢) دينار ولا يقابله نقد فعلي مع مراعاة قيام الشركة باستدراك مخصص لمواجهة النقص في الرصيد طبقاً لما ورد في تقرير لجنة التدقيق المشكلة من قبل مجلس الإدارة بهذا الشأن .

٤- ممتلكات وآلات ومعدات بعد الاستهلاك:

يراعى بان مباني الشركة مقامة على ارض مستأجرة من شركة البوتاس ، كما ان موجودات المصنع مرهونة لصالح البنك الأهلي الأردني بالإضافة إلى تجيير بوليصة تأمين مقابل التسهيلات المالية الممنوحة للشركة .

٥- البنك الدائن والقروض:

- أ- التسهيلات المالية الممنوحة للشركة من البنك الأهلي الأردني بضمان كفالة الشركة، رهن حيازي على معدات وآلات المصنع ، بوليصة تأمين المصنع .
- ب- قامت الشركة خلال شهر ٢٠١٢/٧ بإعادة جدولة كافة القروض الممنوحة للشركة من قبل البنك الأهلي الأردني لتصبح على النحو التالي:

الدينار	البيانات
٥٩٦ ٠٠٠	قرض متناقص
٥٠ ٠٠٠	جاري مدين
١٠٠ ٠٠٠	سقف تمويل المشتريات
١٠٠ ٠٠٠	سقف تمويل عطاءات
١٥٠ ٠٠٠	سقف تمويل كفالات
١٠٠ ٠٠٠	سقف تمويل اعتمادات بنكية

ج- وتضمنت إعادة الجدولة احتساب فائدة بواقع (٨,٥%) وعمولة (٠,٥%) على حساب القرض المتناقص وإعادة جدولة الأقساط لتسدد بموجب (٢٨) قسط ربع سنوي شامل قيمة الفائدة وتبلغ قيمة القسط الواحد (٢٠ ٠٠٠) دينار أردني والقسط الأخير بالفرق وذلك اعتباراً من ٢٠١٣/٣/٣١ ، وتبلغ نسبة الفائدة على القرض (٨,٥%) وبعمولة نسبتها (٠,٥%) وعلى ان تسدد فوائد فترة السماح مع القسط الاول .

د- تبلغ نسبة الفائدة على حساب الجاري مدين (٩,٥%) وعمولة (٠,٥%) .

٦- الوضع الضريبي للشركة :

- أ- لم يتم تدقيق نتائج أعمال الأعوام ٢٠٠٩ ، ٢٠١٠ ، ٢٠١١ من قبل ضريبة الدخل .
- ب- السنوات ٢٠٠٢ و ٢٠٠٣ و ٢٠٠٦ لدى محكمة البداية وقد صدر قرار المحكمة برد دعوى الاعتراض عن سنة ٢٠٠٢ وإعادة الملف الضريبي للسنوات ٢٠٠٣ و ٢٠٠٦ للنظر في الاعتراض .
- ج- قامت الشركة بتقديم استدعاء إلى عطفة مدير دائرة ضريبة الدخل والمبيعات للمطالبة بتصحيح الخطأ الوارد في قرار التقدير عن السنوات ٢٠٠٣ و ٢٠٠٢ والمتمثل في عدم منح الشركة إعفاء تشجيع الاستثمار عن هذه السنوات بالخطأ، لذا طالبت الشركة الدائرة من خلال استدعاء بمنحها الإعفاء الممنوح لها من دائرة تشجيع الاستثمار بنسبة ٧٥% من دخل الشركة عن السنوات ٢٠٠٣ و ٢٠٠٢ ، إلا أن الدائرة ردت بالاعتذار عن إجابة طلب الشركة، وعليه قامت الشركة بتثبيت حقها في الخسائر الضريبية عن السنوات أعلاه ضمن كشف التقدير الذاتي لعام ٢٠٠٦ ليتم المطالبة باعتماد هذه الخسائر لدى الانتهاء من تسوية السنوات غير المدققة من قبل دائرة ضريبة الدخل مستقبلاً وبناء عليه لم تقم الشركة باحتساب وتسديد مخصص ضريبة الدخل عن أرباح السنوات ٢٠٠٥ و سنة ٢٠٠٦ .

٧- القطاعات التشغيلية :

- تقوم الشركة بممارسة أعمالها من خلال نشاط رئيسي متمثل في صناعة الفلاتر والمتاجرة بها وتتضمن القوائم المالية نتائج تلك الاعمال .

٨- الالتزامات المحتملة :

- أ- هناك التزامات محتملة على الشركة بتاريخ القوائم المالية تتمثل بصافي كفالات بنكية بقيمة (١١٥ ٧٨٠) دينار بعد تنزيل قيمة التأمين .
- ب- يراعى ما ورد بإيضاح رقم (٦) وما قد يترتب على الشركة من التزامات ضريبية .

٩- مـام :

- أ- نظراً لبلوغ الخسائر المتراكمة للشركة كما في ٢٠١٢/١٢/٣١ ما نسبته (٧٩,٥%) من رأس المال بعد إصدار القوائم المالية المعدلة فقد قررت إدارة الشركة معالجة تلك الخسائر من خلال رفع رأس مال الشركة حيث نسب مجلس إدارة الشركة في جلسته المنعقدة بتاريخ ٢٠١٣/٢/٢١ دعوة الهيئة العامة غير العادية للانعقاد لزيادة رأسمال الشركة من خلال رسملة الذمم الدائنة لبعض مساهمي الشركة ، بالإضافة إلى قيام الشركة بتاريخ ٢٠١٢/١٢/١٩ باستكمال رسملة الذمة الدائنة للقوات المسلحة الأردنية ، حيث تتوقع إدارة الشركة في حال استكمال كافة خطط الرسملة انخفاض نسبة الخسائر المتراكمة من (٧٩,٥%) بعد إصدار القوائم المالية المعدلة لتصبح نسبتها (٦٩%) من رأس مال الشركة .
- ب- بناء على ما ورد في الفقرة السابقة رقم (٩/أ) فقد قررت الهيئة العامة غير العادية في اجتماعها المنعقد بتاريخ ٢٠١٣/٤/٢٥ زيادة رأس مال الشركة بقيمة (٢٢١ ٣٨٠) دينار وذلك بإصدار (٣٠٣ ٢٦٠) سهم /دينار وبخصم إصدار (٠/٢٧) قرش وذلك من خلال رسملة الذمم الدائنة لبعض المساهمين .

- ج- يراعى بان هذه أول قوائم مالية مرحلية مختصرة تصدر عن الشركة لنفس الفترة، ولذلك لم يتم بيان الأرقام المقارنة لنفس الفترة من العام السابق .